

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«АМУРСКИЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «АмГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

КАФЕДРА РОМАНО-GERMANСКИХ И ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор

по учебной работе

Н.В. Шелковникова

«28» января 2026 г.



**ПРОГРАММА
ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ, ПРОВОДИМЫХ
УНИВЕРСИТЕТОМ САМОСТОЯТЕЛЬНО**

по предмету: ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(английский, немецкий, французский)

**для поступления на программу подготовки научных и научно-
педагогических кадров в аспирантуре**

Комсомольск-на-Амуре, 2026 г.

Пояснительная записка

Назначение вступительного испытания по английскому языку – оценить уровень подготовки по иностранному языку выпускников высших учебных заведений с целью их аттестации и конкурсного отбора для обучения по программам аспирантуры. Содержание и структура экзамена определяется его целями и задачами, а также необходимостью обеспечить объективную оценку качества подготовки лиц, освоивших образовательные программы высшего образования с использованием заданий стандартизированной формы.

Цели и задачи вступительного испытания

Цель вступительного испытания – выявить уровень овладения поступающим в аспирантуру иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Задачи вступительного испытания:

- выявить уровень владения орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильного их использования во всех видах речевой коммуникации;
- оценить умение читать оригинальную литературу на иностранном языке по специальности и оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- выявить уровень владения подготовленной, а также неподготовленной формами монологической и диалогической речи в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного материала и в соответствии с избранной специальностью;
- оценить способность поступающего в аспирантуру делать сообщения на иностранном языке, связанные с научной работой.

Форма проведения вступительного испытания

Вступительное испытание проводится университетом в форме вступительного испытания профессиональной направленности.

Требования к подготовке абитуриента

На вступительном испытании по иностранному языку поступающий в аспирантуру должен:

знать:

- основные фонетические явления изучаемого языка (специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации) и правила их обозначения транскрипционными знаками;
- основные правила чтения;
- основные виды интонационных образцов изучаемого языка;
- усложненные грамматические явления, характерные для изучаемого языка;
- лексический минимум, связанный с деятельностью по направлению подготовки.

уметь:

- интонационно правильно оформлять устную речь;
- использовать основные грамматические явления изучаемого языка;
- выражать свои коммуникативные намерения в сферах, предусмотренных программой;
- читать аутентичные тексты различных функциональных стилей с использованием

различных стратегий/видов чтения в соответствии с коммуникативной задачей; использовать ознакомительное чтение в целях понимания основного содержания сообщений; использовать изучающее чтение в целях полного понимания прочитанного.

владеть:

- языковыми и коммуникативными нормами иностранного языка;
- навыками коммуникации в иноязычной среде;
- способами организации самообразования и технологиями приобретения, использования и обновления знаний средствами иностранного языка.

1 Продолжительность проведения вступительного испытания

Продолжительность вступительного испытания составляет 2 часа (120 минут):

- изучающее чтение – время подготовки 45 мин.;
- ознакомительное чтение – время подготовки 30 мин.;
- пересказ прочитанного текста и собеседование по устной теме – 15 минут.

2 Содержание программы вступительных испытаний по английскому языку

№ п/п	Раздел, тема и краткое содержание
1	Раздел 1 «Фонетика»
1.1.	Тема «Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации» Основные особенности полного стиля произношения, характерные для нейтральной речи и сферы профессиональной коммуникации на изучаемом языке; чтение транскрипции.
2	Раздел «Лексика»
2.1	Тема «Понятие дифференциации лексики по сферам применения» Дифференциация лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.). Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах. Понятие об основных способах словообразования.
3	Раздел «Грамматика»
3.1	Тема «Основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи» Грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении.
4	Раздел «Чтение»
4.1	Тема «Изучающее чтение» Чтение и письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский оригинального текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков.
4.2	Тема «Ознакомительное чтение» Чтение текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков без словаря и передача содержания текста на иностранном языке в формате резюме.
5	Раздел 5 «Говорение»
5.1	Тема «Диалогическая и монологическая речь в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения» Основы публичной речи (устное сообщение, доклад), правила речевого этикета. Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, публицистическом и

научном стилях. Основные особенности научного стиля. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

3 Критерии оценивания экзаменационной работы по иностранному языку

Вариант экзаменационной работы по дисциплине «Иностранный (английский, немецкий, французский) язык состоит из 3 блоков:

Блок 1. Чтение и письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский оригинального текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков. Форма проверки – чтение части текста вслух, проверка подготовленного письменного перевода. Разделы программы: 2, 3, 5.

Блок 2. Ознакомительное (без словаря) чтение оригинального текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков. Форма проверки - передача содержания текста на иностранном языке в формате резюме (8-10 предложений). Разделы программы: 1, 2, 3, 4, 5.

Блок 3. Беседа на иностранном языке по темам: биография, научные интересы. Разделы программы: 1, 2, 3, 5.

Все задания отражают учебный материал по основным разделам программы вступительного испытания.

Система оценивания выполнения экзаменационных заданий

I. Письменный перевод текста со словарём

5 – Литературный перевод 100% объема текста без ошибок.

4,5 – Литературный перевод 100% объема текста, допускаются 1-2 ошибки, не искажающие содержание текста.

4 – Литературный перевод 100% объема текста, допускаются 3-5 ошибок, литературный перевод 80% объема текста без ошибок.

3,5 – Литературный перевод 80% объема текста допускаются 1-2 ошибки, не искажающие содержание текста.

3 – Эквивалентная передача 100% объёма текста, допускаются 6-8 ошибок.

2,5 – Эквивалентная передача 80% объёма текста, допускаются 3-5 ошибок.

2 – Эквивалентная передача 100% объёма текста, допущено более 8 ошибок.

1,5 – Эквивалентная передача 80% объёма текста, допускаются 6-8 ошибок.

1 – Эквивалентная передача 50-80% объёма текста с ошибками. Эквивалентная передача 50% объёма текста без ошибок.

0,5 – Работа над переводом проводилась, но перевод неадекватен.

II. Ознакомительное чтение

5 – Полное понимание текста, адекватные ответы на вопросы преподавателя, высказывание своего мнения. Без ошибок.

4,5 – Полное понимание текста, адекватные ответы на вопросы преподавателя. Без ошибок.

4 – Полное понимание текста, адекватные ответы на вопросы преподавателя. Допускается 1-3 ошибки, не искажающие понимание.

3,5 – Полное понимание текста, адекватные ответы на вопросы преподавателя. Допускаются 3-5 ошибок, не искажающие понимание.

3 – Частичное понимание текста, объём пересказа 3-5 предложений, ответы на вопросы преподавателя. Без ошибок.

2,5 – Частичное понимание текста, объём пересказа 3-5 предложений, ответы на вопросы преподавателя. Допускается 1-3 ошибки, не искажающие понимание.

- 2 – Частичное понимание текста, объём пересказа 3-5 предложений, ответы на вопросы преподавателя. Допускаются 3-5 ошибки, не искажающие понимание.
- 1,5 – Передача содержания текста только путем ответа на вопросы.
- 1 – Передача содержания текста на русском языке.
- 0,5 – Объём пересказа до 3 предложений. Непонимание вопросов.

III. Беседа по устным темам

- 5 – Свободное монологическое высказывание по теме с использованием различных лексических и грамматических языковых структур (объём монологической речи 20-25 предложений), беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). Без ошибок.
- 4,5 – Свободное монологическое высказывание по теме с использованием различных лексических и грамматических языковых структур (объём монологической речи 20-25 предложений), беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). Допускается 1-3 ошибки, не искажающие понимание.
- 4 – Свободное монологическое высказывание по теме с использованием различных лексических и грамматических языковых структур (объём монологической речи 15-20 предложений), беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). Без ошибок.
- 3,5 – Свободное монологическое высказывание по теме с использованием различных лексических и грамматических языковых структур (объём монологической речи 15-20 предложений), беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). Допускается 3-5 ошибки, не искажающие понимание.
- 3 – Монологическое высказывание по теме объёмом 15 предложений без ошибок, беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). При ответе на вопросы допускаются ошибки.
- 2,5 – Монологическое высказывание по теме объёмом 15 предложений. Допускаются 3-5 языковых ошибок. Беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). При ответе на вопросы допускаются ошибки.
- 2 – Монологическое высказывание по теме объёмом 10 предложений. Допускаются 3-5 языковых ошибок. Беседа с преподавателем по данной теме (не менее 5 вопросов по теме и правильных ответов). При ответе на вопросы допускаются ошибки.
- 1,5 – Объём 5-10 предложений, частичное понимание вопросов.
- 1 – Объём 3-5 предложений, непонимание вопросов.
- 0,5 – Объём 3 и менее предложений, непонимание вопросов.

Образец экзаменационного билета



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «Амурский
гуманитарно-педагогический
государственный университет»**

**Вступительные испытания в
аспирантуру
по иностранному языку
20__ год**

**УТВЕРЖДАЮ
Председатель приемной комиссии**

_____/____

Билет № ____

1. Чтение и письменной перевод со словарем с иностранного языка на русский

- оригинального текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков: «*Internet und Schule*». Форма проверки: чтение части текста вслух, проверка подготовленного письменного перевода.
2. Ознакомительное (без словаря) чтение оригинального текста по специальности объемом 1800-2000 печатных знаков: «*Besser lernen durch Abfragen*». Форма проверки: передача содержания текста на иностранном языке в формате резюме.
 3. Беседа на иностранном языке по темам: биография, научные интересы

Председатель экзаменационной комиссии

Образец экзаменационного текста для письменного перевода

The Difficult Child

The difficult child is the child who is unhappy. He is at war with himself, and in consequence, he is at war with the world. A difficult child is nearly always made difficult by wrong treatment at home. Adults take it for granted that a child should be taught to behave in such a way that the adults will have as quiet a life as possible. Hence the importance attached to obedience, to manner, to docility. The usual argument against freedom for children is this: life is hard, and we must train the children so that they will fit into life later on. We must therefore discipline them.

To impose anything by authority is wrong. Obedience must come from within — not be imposed from without.

The problem child is the child who is pressured into obedience and persuaded through fear. Fear can be a terrible thing in a child's life. Fear must be entirely eliminated — fear of adults, fear of punishment, fear of disapproval. Only hate can flourish in the atmosphere of fear.

The happiest homes are those in which the parents are frankly honest with their children without moralizing. Fear does not enter these homes. Father and son are pals. Love can thrive. In other homes love is crushed by fear. Pretentious dignity and demanded respect hold love aloof. Compelled respect always implies fear. The happiness and well-being of children depend on a degree of love and approval we give them. We must be on the child's side.

Home plays many parts in the life of the growing child, it is the natural source of affection, the place where he can live with the sense of security; it educates him in all sorts of ways, provides him with his opportunities of recreation, it affects his status in society. Child study has enabled us to see how necessary affection is in ensuring proper emotional development; and the stresses and strains of growing up in modern urban society have the effect of intensifying the yearning for parental regard

Образец экзаменационного текста на ознакомительное чтение и резюме

Development as a science

The first attempts to interpret upbringing in terms of the needs of society were made during the period when slaveholding states flourished in the Mediterranean. Statements about the goal, tasks, content, and methods of upbringing—only for the freeborn, of course—were prominent in the works of Democritus, Plato, Aristotle, and other ancient Greek philosophers. These statements were not independent pedagogical theories but rather parts of philosophical systems or of programs for organizing society. The ancient Greek philosophers wrote about the reliance of upbringing on principles of ethics and psychology and about the unity of intellectual, moral, and physical development and the division of human development into age periods. Their

6. Несветайлова И.В. Practical phonetics [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по практической фонетике английского языка / И.В. Несветайлова, С.Г. Носырева. — Электрон. текстовые данные. — Армавир: Армавирская государственная педагогическая академия, 2014. — 173 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/54521.html>

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

7. Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов / Н.Г. Ачкасова – Электрон. текстовые данные. — М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014. — 312 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20980/>

8. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов + аудиоматериалы в ЭБС : учебник и практикум для академического бакалавриата / А.Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., пер. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 269 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01265-1. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/CAC178BF-7E19-4C7D-B1FA-FA390260F506. магистратуры / А. В. Иванов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 208 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00133-4.

9. Попов Ф.П., Попок М.Л. Практический курс немецкого языка.- М.: Ин.язык, 2009

10. Собянина В.А. Практический курс немецкого языка. Oberstufe. Teil 1 [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Собянина. — Электрон.текстовые данные. — М. : Московский городской педагогический университет, 2012. — 180 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26569.html>

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

11. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов и магистрантов всех специальностей / Н.В. Меркулова. – Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет. ЭБС АСВ, 2014. — 92 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30854.html>

12. Мусницкая Е.В. Учебник французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.В. Мусницкая, М.В. Озерова. – М.: Гардарики, 2010. — Режим доступа: <http://www.frenchclub.ru>

13. Попова И.Н. и др. Грамматика французского языка. Практический курс. Учебник для ин-тов и фак-тов ин.яз.-М.: Нестор Академик Паблишерз., 2012.-480с.

14. Рапанович А.Н. Фонетика французского языка. - М.: Высшая школа, 1980.- 284с.

4.2 Интернет-ресурсы:

№ п/п	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1	http://englishtexts.ru/	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
2	http://www.infoplease.com/spot/royal13.html	Страноведческая информация на английском языке	Свободный доступ
3	http://www.homeenglish.ru/Articles/about.htm	Статьи на разные темы на английском языке, грамматика, бесплатные уроки	Свободный доступ
4	http://www.bbc.co.uk/russian/learn	Канал BBC: новости, спорт	Свободный

	ng_english/		доступ
5	http://linguistic.ru/	Образовательный сайт по иностранному языку, устные темы	Свободный доступ
6	http://www.longman.com	Электронные словарь	Свободный доступ
7	http://www.elibrary.ru	Научная электронная библиотека	Свободный доступ
8	http://www.gedichtepool.de./thema/zunge.htm	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
9	http://www.de.news.yahoo.com/34/tsc-wie-sieht-die-welt-in-40-jahren-aus-98fda55.html	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
10	http://www.bbs-sprachen.de	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
11	http://www.marebalticum.net	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
12	http://phonetique.free.fr/	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
13	www.tout.lemonde.fr	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
14	www.courrierinternational.com	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ
15	www.france-des-terroirs.com	Образовательный сайт по иностранному языку	Свободный доступ